

Examen financiero para  
planes de jubilación de PlanPremier®



CAPITAL  
GROUP®

AMERICAN  
FUNDS®

# Usted está aquí





## Imagine adónde desea ir

La mayoría de nosotros entendemos por qué es necesario ahorrar para la jubilación. Sin embargo, con tantas necesidades financieras apremiantes (aumento del costo de la vivienda, servicios de salud, alimentos y educación superior), puede ser un desafío ahorrar para el futuro.

**Si puede imaginar cómo quiere que sea su jubilación,  
es más probable que ahorre para esta.**

**Seamos honestos:** el Seguro Social no será suficiente. Es por esto que es importante empezar a ahorrar lo antes posible. Y el plan de jubilación del empleador es un excelente lugar para comenzar.

---

Las inversiones no están aseguradas por la Corporación Federal de Seguro de Depósitos (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC) ni son depósitos, o gozan de la garantía, de un banco ni ninguna otra entidad, de manera que podrían perder valor.

# ¿Cómo puedo lograrlo?

## Tres factores clave que se deben considerar

### ¿Cuánto tiempo?

Cuanto antes comience a invertir, más posibilidades tendrá de aumentar su dinero. Incluso las pequeñas sumas a sus ahorros para la jubilación pueden marcar una gran diferencia con el paso del tiempo.

### ¿Cuánto?

Ofrecemos herramientas y recursos para ayudarlo a decidir cuánto ahorrar y hacer un seguimiento del progreso.

### ¿Qué tan bien?

Si su plan tiene muchas opciones de inversión, considere las que mejor se ajusten al plazo de inversión, la tolerancia al riesgo y sus metas.

---

## Para lograr la jubilación que le gustaría tener, haga lo siguiente:



### No desperdicie el dinero

Algunas compañías aportan un porcentaje de lo que usted contribuye al plan con el objetivo de ayudarlo a alcanzar sus metas para la jubilación. Si su compañía hace un aporte, considere este dinero gratuito para sumarlo a su jubilación. Todo lo que tiene que hacer es contribuir al plan. Para aumentar aún más sus ahorros, intente contribuir lo suficiente a fin de obtener la aportación total de la compañía.



### Siga aumentando su tasa de ahorros para la jubilación

Por ejemplo, si aumenta habitualmente su tasa de contribución en uno o dos puntos porcentuales cada vez que recibe un aumento, ahorrará más con el tiempo, pero sin sentirse privado.



### Diversifique sus inversiones

Al distribuir sus inversiones entre varios fondos, clases de activos e industrias, sus rendimientos generales pueden fluctuar menos, ya que las diferentes clases de activos tienden a experimentar ganancias y pérdidas en diferentes puntos del ciclo de mercado.



### Considere una manera más sencilla de elegir sus inversiones

Si su plan ofrece fondos con fecha establecida, puede crear fácilmente una cartera diversificada seleccionando una que coincida con el año en el que espera jubilarse y comenzar a realizar retiros. La combinación de inversión se ajustará automáticamente con el paso del tiempo para que mantenga el rumbo con sus metas (para obtener más información sobre los fondos con fecha establecida, consulte la página 8).

# Tome el control para que logre **sus metas** para la jubilación



Es importante evaluar su progreso de vez en cuando. Siga estos pasos para ver cómo le va.

## Visite nuestro sitio web [myretirement.americanfunds.com](https://myretirement.americanfunds.com)

para encontrar:



Una estimación personalizada de sus ingresos de jubilación



Herramientas y recursos fáciles de usar



Información acerca de las inversiones en su plan



Artículos sobre temas clave de inversión

## Revise si **está bien encaminado**

- Utilice este folleto para ver qué tan cerca está de cumplir sus metas.
- Considere otras fuentes de ingresos para la jubilación.

## Revise su **estrategia de inversión**

- Analice otra vez sus selecciones de inversión actuales.
- Asegúrese de que sus inversiones coincidan con el plazo de inversión y la tolerancia al riesgo.

## Tome el **control** para que se acerque más a sus metas

- Considere todas sus opciones
- Use la hoja de trabajo **"Tome el control"** para efectuar cambios en su cuenta.

# Revise si está bien encaminado

Nuestra herramienta de ingresos para la jubilación facilita la evaluación de su estrategia de ahorro.

Para comenzar, visite [myretirement.americanfunds.com](https://myretirement.americanfunds.com) o descargue la **aplicación American Funds PlanPremier 401k** desde App Store o Google Play para iniciar sesión en su cuenta.

## ¿Sus retiros mensuales estimados serán suficientes?

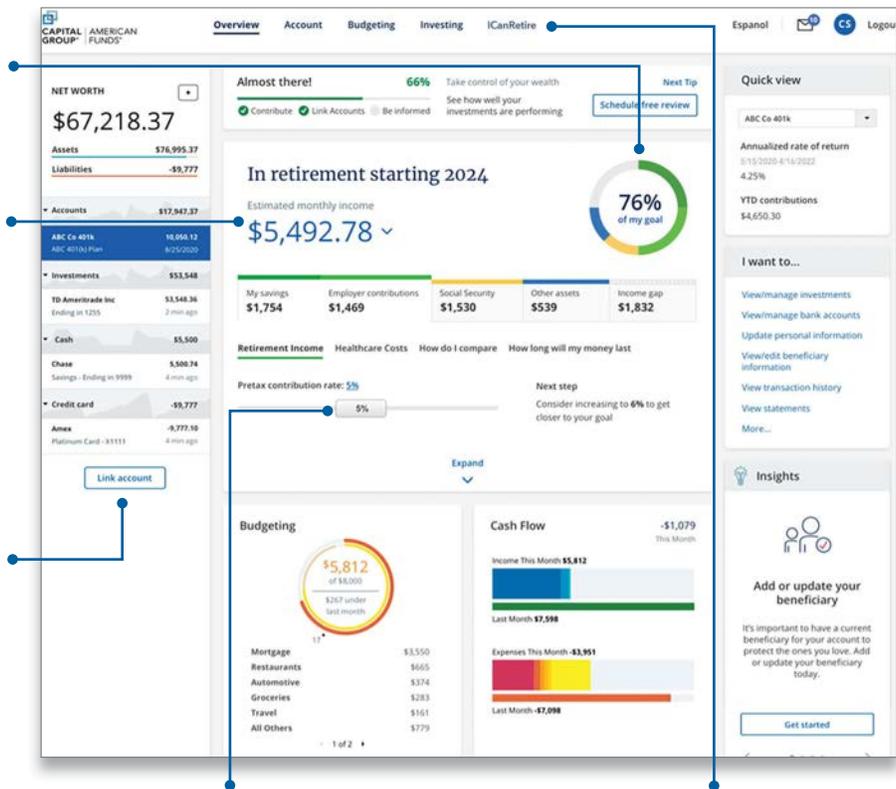
**Evalúe su progreso** estableciendo una meta de ingresos de jubilación.

**Vea sus ingresos de jubilación mensuales o anuales estimados** con base en su saldo actual, posibles contribuciones futuras y mucho más.

Los participantes mayores de 50 años también pueden ver cuánto durarán sus ahorros.

**Administre y controle sus finanzas en un solo lugar** vinculando sus cuentas externas.

Al conectar sus cuentas, puede obtener una visión integral de su patrimonio neto general, así como acceso a presupuestos y otras herramientas de bienestar financiero que lo ayudarán a mantenerse en el camino correcto.



**Compare sus opciones** ajustando los deslizadores para ver cómo los cambios en su estrategia pueden afectar el resultado de su jubilación.

**Obtenga un plan de acción personalizado** y más información sobre los ahorros para la jubilación en el sitio **ICanRetire**.

## ¿Es la primera vez que accede a su cuenta?

Visite [myretirement.americanfunds.com](https://myretirement.americanfunds.com) y haga clic en **REGISTER** para comenzar. Si necesita ayuda adicional, llámenos al **(800) 204-3731**.

# Revise si está bien encaminado

## ¿Cuánto gastará en servicios de salud?

**Revise sus costos de atención médica estimados** para ver el impacto potencial en sus ingresos de jubilación mensuales o anuales\*.

**Personalice sus costos** para ver cómo ciertas condiciones de salud y el lugar donde vive pueden afectar sus costos de jubilación.



\* Puede que las estimaciones de costos de servicios de salud no estén disponibles para ciertos planes y para participantes menores de 35 años.

## ¿Cómo se compara con sus pares?

**Vea cómo se compara** con otras personas como usted cuando se trata de ahorrar para la jubilación.



**¿Lo sabía?** El Seguro Social puede reemplazar aproximadamente el **40%** del ingreso de un trabajador promedio en la jubilación. Proporcionar el resto depende de usted.

Fuente: Oficina del Seguro Social, Comprender los Beneficios, enero del 2023.

# Revise si está bien encaminado

## ¿Cuánto debería acumular para la jubilación?

Calcular cuánto necesitará para vivir cómodamente durante la jubilación no es tan sencillo como duplicar su salario actual. Para tener una idea de si va por buen camino, **visualice la vida que desea en la jubilación** y considere cómo las diferentes variables, como la inflación y la atención médica, podrían afectar sus ahorros.

### Su estilo de vida para la jubilación

Piense en lo que más le importa y cómo quiere pasar su tiempo. ¿Desea viajar más o comenzar nuevos pasatiempos? ¿Tendrá una hipoteca o alquilará un apartamento? Luego, considere cómo esas opciones podrían afectar sus gastos.



### Otros factores que podrían afectar su jubilación

**Impuestos:** Si bien su tasa de impuestos futura podría ser mayor que su tasa actual, muchas personas esperan estar en un nivel de impuestos más bajo cuando se jubilan. La condición en la que vive también afectará sus impuestos.

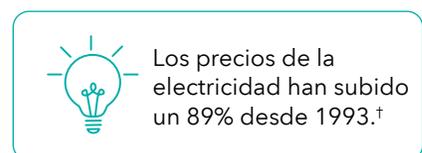
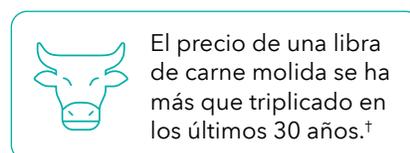
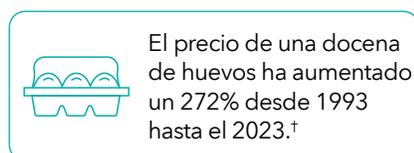
**Servicios de salud:** El aumento de las primas de seguros y otros costos de salud podrían acabar con sus ahorros.

**70%** Este es el porcentaje de pagos vitalicios del Seguro Social que se destinará los costos en atención médica de una pareja promedio de 65 años que comienza a recibir beneficios en el 2023.

Fuente: HealthView Services, *Medicare and Social Security COLAs: Putting the 2023 Numbers into Context*, octubre del 2022.

**Edad de jubilación:** Jubilarse más tarde puede expandir sus ahorros y aumentar sus pagos del Seguro Social. Pero tenga un plan de contingencia: **casi la mitad** de los jubilados afirmaron que se jubilaron antes de lo previsto\*.

**Inflación:** El aumento de los costos puede significar una necesidad de más dinero en la jubilación solo para mantener su nivel de vida actual.



\* Fuente: Employee Benefits Research Institute, *2022 Retirement Confidence Survey*.

† Basado en los precios de marzo de 1993 en comparación con marzo del 2023. Fuente: Índice de Precios al Consumidor, Oficina de Estadísticas del Trabajo de los Estados Unidos.

# Revise su estrategia de inversión

## ¿Cuánto debería contribuir?

Muchos profesionales financieros afirman que es posible que deba ahorrar del 10% al 15% de su salario cada año a fin de tener suficiente para vivir durante la jubilación.

## Con unos pequeños pasos, puede conseguirlo

Anthony y Sofia trabajan en la misma empresa y tienen la misma edad. Cada uno comienza a ganar un salario anual de \$50,000 y aportan el 6% de su paga a su plan de jubilación. Sofia aumenta su contribución en un 1% cada año hasta que alcance su meta del 12%, mientras que Anthony mantiene su contribución del 6%. Los pequeños aumentos de Sofia incrementarían sus ingresos de jubilación mensuales en más del 75% en el ejemplo hipotético que aparece a continuación.

La hoja de trabajo **"Tome el control"** al final de este folleto destaca los pasos que debe seguir para efectuar los cambios.

### Sin aumentos



Anthony ahorra el 6% de su salario hasta su jubilación.

### Aumentos pequeños



Sofia aumenta su 6% de contribución en un 1% cada año hasta llegar al 12%.

**\$2,914**  
de diferencia

**\$3,658/mes**  
retiros de  
jubilación

**\$6,572/mes**  
retiros de  
jubilación

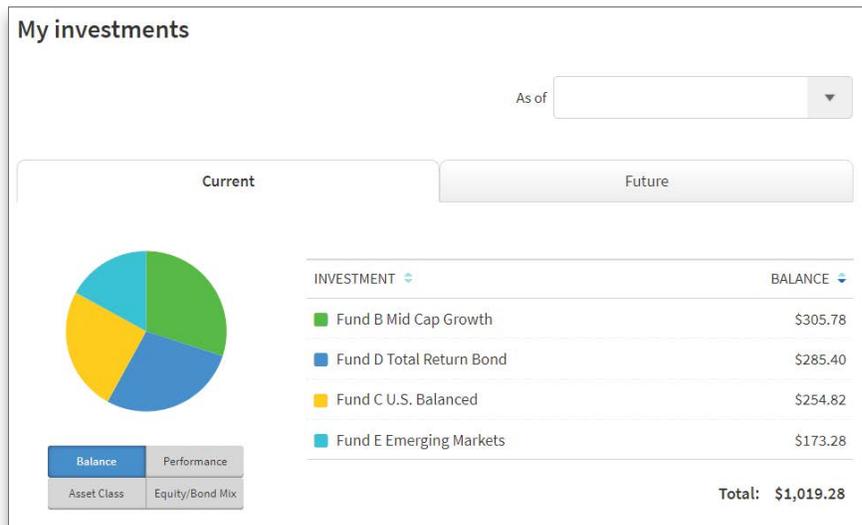
En estos ejemplos hipotéticos, se supone un salario inicial de \$50,000, un aumento salarial anual del 2%, un período de acumulación de 40 años, una tasa de rendimiento promedio anual del 8% capitalizada mensualmente y una tasa de retiro anual del 4% después del período de acumulación. Estas son perspectivas de una fecha concreta y, como tales, no tienen en cuenta ningún crecimiento o pérdida durante la jubilación. Sin crecimiento o pérdida de la inversión durante la jubilación, una tasa de retiro anual del 4% podría agotar los ahorros para la jubilación en 25 años. Los ejemplos se muestran solamente con fines ilustrativos y no reflejan los resultados de ninguna inversión en particular, los cuales pueden diferir, o los impuestos que se puedan deber sobre las aportaciones con impuestos diferidos, incluida la multa del 10% por retiros realizados antes de los 59 años y medio de edad. La inversión con regularidad no asegura ganancias ni protege contra una pérdida en un mercado a la baja. Los inversionistas deben considerar si están dispuestos a seguir invirtiendo cuando bajen los precios de las acciones.

# Revise su estrategia de inversión

¿Las inversiones que ha elegido siguen siendo adecuadas para usted?

Para ver su selección de inversión actual, visite [myretirement.americanfunds.com](http://myretirement.americanfunds.com) o la **aplicación American Funds PlanPremier 401k**. También puede consultar su estado de cuenta más reciente.

Mientras esté allí, también puede determinar cómo van sus inversiones.



Si su estrategia de inversión no le está funcionando, puede modificar la forma en que se invierte el dinero que tiene actualmente en su cuenta o puede cambiar las asignaciones de las aportaciones futuras.

The screenshot shows a screen titled 'How much support do you want in selecting your investments?'. There are two main options presented in boxes. The first option, 'Help me do it', features an icon of two people and the text: 'Solutions that can provide guidance to align your investment selections with your retirement objectives.' The second option, 'Do it myself', features an icon of a hand holding a coin and the text: 'Already know what investments you want? Use this option to select your individual investments.'

La hoja de trabajo **“Tome el control”** al final de este folleto destaca los pasos que debe seguir para efectuar los cambios.

Si necesita asistencia, póngase en contacto con el profesional financiero de su plan.

# ¿Necesita ayuda para elegir sus inversiones? Considere un fondo con fecha establecida\*

Un fondo con fecha establecida es una cartera diversa de acciones y bonos que se ajusta automáticamente con el tiempo, por lo que puede ser la única inversión de jubilación que necesitará.

## Una opción de inversión popular



de los planes 401(k) ofrece fondos con fecha establecida†



de las nuevas contribuciones en los planes 401(k) se proyectan a fin de fluir hacia fondos con fecha establecida para fines del 2027‡

La hoja de trabajo "Tome el control" en la página siguiente destaca los pasos que puede seguir cuando realiza cambios en su estrategia de ahorro.

†Callan Institute, 2023 Defined Contribution Trends Survey.

‡Cerulli Associates, The Cerulli Report: U.S. Defined Contribution Distribution 2022.

## ¿Cuáles son los beneficios de un fondo con fecha establecida?

- Es una opción conveniente para aquellos que no quieren dedicar mucho tiempo y esfuerzo seleccionando y controlando sus propias inversiones.
- Los profesionales de inversión ajustan las tenencias de fondos con el tiempo para que usted no tenga que hacerlo. Por ejemplo, a medida que un fondo se acerca a su fecha establecida, la combinación de inversiones cambiará gradualmente hacia acciones y bonos más conservadores.
- Algunos fondos continúan administrándose profesionalmente más allá de su fecha establecida.

## ¿Cómo elegir un fondo con fecha establecida?

Si usted nació entre	Entonces considere elegir el*
1998 y después	Fondo del 2065
1993 y 1997	Fondo del 2060
1988 y 1992	Fondo del 2055
1983 y 1987	Fondo del 2050
1978 y 1982	Fondo del 2045
1973 y 1977	Fondo del 2040
1968 y 1972	Fondo del 2035
1963 y 1967	Fondo del 2030
1958 y 1962	Fondo del 2025
1953 y 1957	Fondo del 2020
1948 y 1952	Fondo del 2015
1947 y antes	Fondo del 2010

La fecha establecida es el año que corresponde aproximadamente al año en el cual un inversionista proyecta jubilarse y comenzar a realizar retiros. Una estrategia de asignación de fondos no garantiza el cumplimiento de las metas de jubilación de los inversionistas.

En la tabla anterior, se supone que comenzará a realizar retiros por jubilación a los 65 años. Si planea comenzar a realizar retiros en otro momento, es posible que desee elegir otro fondo con fecha establecida que se alinee mejor con sus objetivos de jubilación.

\* Es posible que los fondos con fecha establecida no estén disponibles en algunos planes. Revise sus opciones de inversión en el sitio web de su plan.

# Tome el control para que se acerque más a sus metas

## Considere estas opciones:

### 1: Evaluar su estrategia de ahorro

¿Está en el camino correcto para permitirse el estilo de vida que desea en la jubilación? Si no es así, considere cambiar la cantidad que está contribuyendo.

Cambiar mi contribución a \$\_\_\_\_\_ **O AL** \_\_\_\_\_% del sueldo.

### 2: Revisar su mezcla de inversión

- Mi mezcla de inversión está bien. No hay que hacer nada por el momento.
- Cambiar mi combinación de inversión actual a un fondo con fecha establecida, si está disponible.
- Cambiar mi combinación de inversión actual a otros fondos.
- Cambie mis asignaciones de inversión futuras.

### 3: Efectuar cambios

Inicie sesión en [myretirement.americanfunds.com](https://myretirement.americanfunds.com) o siga las instrucciones de su empleador o del profesional financiero del plan para realizar cambios en su cuenta. Es sencillo.

---

## Una llamada o un clic con el mouse bastan para obtener ayuda

- **Por teléfono:** El profesional financiero de su plan puede ayudarle a evaluar su situación financiera. consulte su estado de cuenta trimestral, visite [myretirement.americanfunds.com](https://myretirement.americanfunds.com) o solicite a su empleador la información de contacto de su profesional financiero.
- **Por Internet:** visite [ICanRetire](#) haciendo clic en el enlace en la parte superior derecha de la página de inicio de su cuenta para obtener un plan de acción que coincida con su estilo de jubilación y, luego, explore artículos y herramientas que pueden ayudarlo a comprender la planificación de la jubilación.

# The Capital Advantage<sup>®</sup>

Desde 1931, Capital Group, casa matriz de American Funds, ha ayudado a los inversionistas a buscar el éxito a largo plazo de las inversiones. Nuestro enfoque consistente, en combinación con The Capital System<sup>SM</sup>, ha llevado a resultados superiores

## Alineado con el éxito de los inversionistas

Basamos nuestras decisiones en una perspectiva a largo plazo, que creemos que alinea nuestros objetivos con los intereses de nuestros clientes. Nuestros administradores de cartera cuentan con un promedio de 28 años de experiencia en el sector de las inversiones, lo que incluye 22 años en nuestra compañía, lo cual refleja un compromiso de sus trayectorias profesionales con nuestro enfoque a largo plazo.<sup>1</sup>

## The Capital System

The Capital System combina la responsabilidad individual con el trabajo en equipo. Los fondos que utiliza The Capital System se dividen en partes administradas de manera independiente por profesionales de inversión con diferentes antecedentes, edades y enfoques de inversión. La columna vertebral de nuestro sistema es un amplio esfuerzo de investigación mundial.

## Resultados superiores con American Funds

Los fondos bursátiles han superado a sus índices de pares Lipper en el 91% de los períodos de 10 años y en el 99% de los períodos de 20 años.<sup>2</sup> En relación a sus colegas, los fondos de renta fija han ayudado a los inversionistas a lograr la diversificación prestando atención a la correlación entre bonos y acciones.<sup>3</sup> Los honorarios de administración de fondos se encuentran entre los más bajos de la industria.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Experiencia en la industria de inversión al 31 de diciembre del 2022.

<sup>2</sup> Basado en los resultados de acciones de la Clase R-6 para períodos mensuales consecutivos de 10 y 20 años que comienzan con el primer período de 10 o 20 años después del inicio de cada fondo mutuo hasta el 31 de diciembre del 2022. Los períodos cubiertos son los menores entre la vida del fondo o desde la fecha de inicio del índice Lipper comparable (excepto Capital Income Builder y SMALLCAP World Fund, para los cuales se utilizó el promedio de Lipper). Los gastos son diferentes para cada clase de acción, de manera que los resultados variarán. Los resultados anteriores no son indicativos de los resultados en períodos futuros.

<sup>3</sup> Basado en los resultados de acciones de la Clase R-6 al 31 de diciembre del 2022. Diez de las 12 rentas fijas imponibles de American Funds disponibles que han existido durante el período de tres años mostraron una correlación de tres años por debajo de sus respectivos promedios de grupos de pares Morningstar. El Índice S&P 500 se utilizó como una representación del mercado de acciones. La correlación se basa en los rendimientos mensuales totales. La correlación es una medida estadística de cómo dos valores bursátiles se mueven entre sí. Una correlación fluctúa entre -1 y 1. Una correlación positiva cercana a 1 implica que a medida que un valor bursátil se mueve, ya sea hacia arriba o hacia abajo, el otro valor se moverá al "unísono", en la misma dirección. Una correlación negativa cercana a -1 indica que los valores se han movido en la dirección opuesta.

<sup>4</sup> En promedio, nuestros honorarios del fondo mutuo administración estuvieron en el quintil más bajo el 62% del tiempo, con base en el período de 20 años que finalizó el 31 de diciembre del 2022, en comparación con categorías comparables de Lipper, sin incluir los fondos de los fondos.

Las acciones de la Clase R-6 se ofrecieron por primera vez el 1 de mayo del 2009. Los resultados de las acciones de la Clase R-6 antes de la fecha de la primera venta son hipotéticos y están basados en los resultados de la clase de acciones original del fondo sin cargo de venta, ajustados según los gastos estimados típicos. Los resultados de ciertos fondos con una fecha de inicio posterior al 1 de mayo del 2009 incluyen también rendimientos hipotéticos, debido a que las acciones de la Clase R-6 de esos fondos se vendieron después de la fecha de la primera oferta de los fondos. Para el Short-Term Bond Fund of America, las acciones se vendieron por primera vez el 20 de noviembre del 2009; los resultados anteriores a esa fecha son hipotéticos, excepto para el período comprendido entre el 7 de mayo del 2009 y el 15 de junio del 2009, un breve período cuando el fondo tenía accionistas y se calcularon los resultados reales. Consulte el prospecto de cada fondo para obtener más información acerca de los gastos específicos.

Síguenos



**Los inversionistas deben considerar atentamente los objetivos, riesgos, cargos y gastos de la inversión. Esta y otra información importante se encuentra en los prospectos y los resúmenes de los prospectos de los fondos, los cuales se pueden obtener de un profesional financiero y deben leerse atentamente antes de invertir.**

American Funds Distributors, Inc.

American Funds es un producto de Capital Group, y este contenido, que ha sido desarrollado por dicha entidad, no debe utilizarse como fundamento para tomar decisiones de inversión. Tampoco debe considerarse como un asesoramiento imparcial en materia fiduciaria o de inversiones.

Todas las marcas comerciales de Capital Group que se mencionan son propiedad de Capital Group Companies, Inc., una empresa vinculada o un fondo promovido. Todas las demás empresas o productos que se mencionan son propiedad de sus respectivas compañías.